

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 74 (2016)  
**Heft:** 393

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum orion <http://orionzeitschrift.ch/>

## ■ Leitender Redaktor

### Rédacteur en chef

#### Thomas Baer

Bankstrasse 22, CH-8424 Embrach

Tel. 044 865 60 27

e-mail: th\_baer@bluewin.ch

Manuskripte, Illustrationen, Berichte sowie Anfragen zu Inseraten sind an obenstehende Adresse zu senden. Die Verantwortung für die in dieser Zeitschrift publizierten Artikel tragen die Autoren. *Les manuscrits, illustrations, articles ainsi que les demandes d'information concernant les annonces doivent être envoyés à l'adresse ci-dessus. Les auteurs sont responsables des articles publiés dans cette revue.*

## ■ Zugeordnete Redaktoren/

### Rédacteurs associés:

#### Hans Roth

Marktgasse 10a, CH-4310 Rheinfelden  
e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

#### Grégory Giuliani

gregory.giuliani@gmx.ch

Société Astronomique de Genève

## ■ Ständige Redaktionsmitarbeiter/

### Collaborateurs permanents de la rédaction

#### Armin Behrend

Vy Perroud 242b, CH-2126 Les Verrières/NE  
e-mail: omg-ab@bluewin.ch

#### Sandro Tacchella

Trottenstrasse 72, CH-8037 Zürich  
e-mail: tacchella.sandro@bluemail.ch

#### Stefan Meister

Sandgrubstrasse 9, CH-8193 Eglisau  
e-mail: stefan.meister@astroinfo.ch

#### Markus Grieser

Breitenstrasse 2, CH-8542 Wiesendangen  
e-mail: grieser@eschenberg.ch

## ■ Korrektoren/

### Correcteurs

#### Sascha Gilli & Hans Roth

e-mail: sgilli@bluewin.ch  
e-mail: hans.roth@alumni.ethz.ch

## ■ Auflage/

### Tirage

1900 Exemplare, 1900 exemplaires.

Erscheint 6-mal im Jahr in den Monaten Februar, April, Juni, August, Oktober und Dezember.

Parait 6 fois par année, en février, avril, juin, août, octobre et décembre.

## ■ Druck/Impression

### Glasson Imprimeurs Editeurs SA

Route de Vevey 255  
CP336, CH-1630 Bulle 1  
e-mail: msessa@glassonprint.ch

## Inserenten

Zumstein Foto Video, CH-Bern	2
SaharaSky, MA-Zagora	20
Astro Optik Kohler, CH-Luzern	28
Urania Sternwarte, CH-Zürich	34
Schweizerische Astronomische Gesellschaft SAG, CH-Schaffhausen	35
Teleskop-Service, D-Putzbrunn-Solalinden	36
Astro-Lesemappe der SAG, CH-St.Margrethen	38
Schweizerische Astronomische Gesellschaft SAG, CH-Schaffhausen	39
Engelberger AG, CH-Stansstad	40

**Anfragen, Anmeldungen, Adressänderungen sowie Austritte und Kündigungen des Abonnements** (letzteres nur auf Jahresende) sind zu richten an: Für Sektionsmitglieder an die Sektionen, für Einzelmitglieder an die Orion-Adressverwaltung.

**Informations, demandes d'admission, changements d'adresse et démissions** (ces dernières seulement pour la fin de l'année) sont à adresser: à leur section, pour les membres des sections; à l'administration Orion, pour les membres individuels.

## ■ Orion-Adressverwaltung/ Administration Orion

### Gerold Hildebrandt

Postfach 540, CH-8180 Bülach

Telefon: +41 044 860 12 21

Fax: +41 044 555 86 17

e-mail: ghildebrandt@mxt.ch

## ■ Geschäftsstelle der SAG/ Secrétariat de la SAS

### Othmar von Arx

Dammweg 14, CH-5605 Dottikon

e-mail: othmar.vonarx@sag-sas.ch

## ■ Kassier/

### Trésorier

#### Hans Roth

Marktgasse 10a, CH-4310 Rheinfelden

Telefon: +41 061 831 41 35

e-mail: hans.roth@sag-sas.ch

Postcheck-Konto SAG: 82-158-2 Schaffhausen  
IBAN: CH59 0900 0000 8200 0158 2

## ■ Abonnementspreise/

### Prix d'abonnement:

Schweiz: CHF 63.–, Ausland: CHF 65.–.

Jungmitglieder (nur in der Schweiz): CHF 31.–  
Mitgliederbeiträge sind erst nach Rechnungsstellung zu begleichen.

Suisse: CHF 63.–, étranger: CHF 65.–.

Membres juniors (uniquement en Suisse): CHF 31.–  
Le versement de la cotisation n'est à effectuer qu'après réception de la facture.

Einzelhefte sind für CHF 10.50 zzgl. Porto und Verpackung bei der Geschäftsstelle der SAG erhältlich.

Des numéros isolés peuvent être obtenus auprès du secrétariat de la SAS pour le prix de CHF 10.50 plus port et emballage.

## ■ Astro-Lesemappe der SAG:

### Christof Sauter

Weinbergstrasse 8, CH-9543 St. Margarethen

## ■ Aktivitäten der SAG/Activités de la SAS

[www.sag-sas.ch](http://orionzeitschrift.ch/) oder <http://orionzeitschrift.ch/>

## ■ Copyright:

SAG. Alle Rechte vorbehalten.

SAS. Tous droits réservés.

ISSN0030-557X



# orion

Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft SAG

Und das lesen Sie  
im nächsten orion

Saturn und Mars dominieren gemeinsam den Sommerhimmel. Wir berichten über den Merkurtransit und beschäftigen uns mit der Nomenklatur der Sterne. Dann befassen wir uns mit der tiefsten Vollmondkulmination des Jahres, welche 2016 mit dem astronomischen Sommerbeginn zusammenfällt.

Redaktionsschluss für Juni:  
15. April 2016

## Astro-Lesemappe der SAG

Die Lesemappe der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft ist die ideale Ergänzung zum ORION. Sie finden darin die bedeutendsten international anerkannten Fachzeitschriften:

### Sterne und Weltraum

### VdS-Journal

### Ciel et Espace

### Interstellarum

### Forschung SNF

### Der Sternenbote

Kostenbeitrag:  
nur 30 Franken im Jahr!

Rufen Sie an: 071 966 23 78

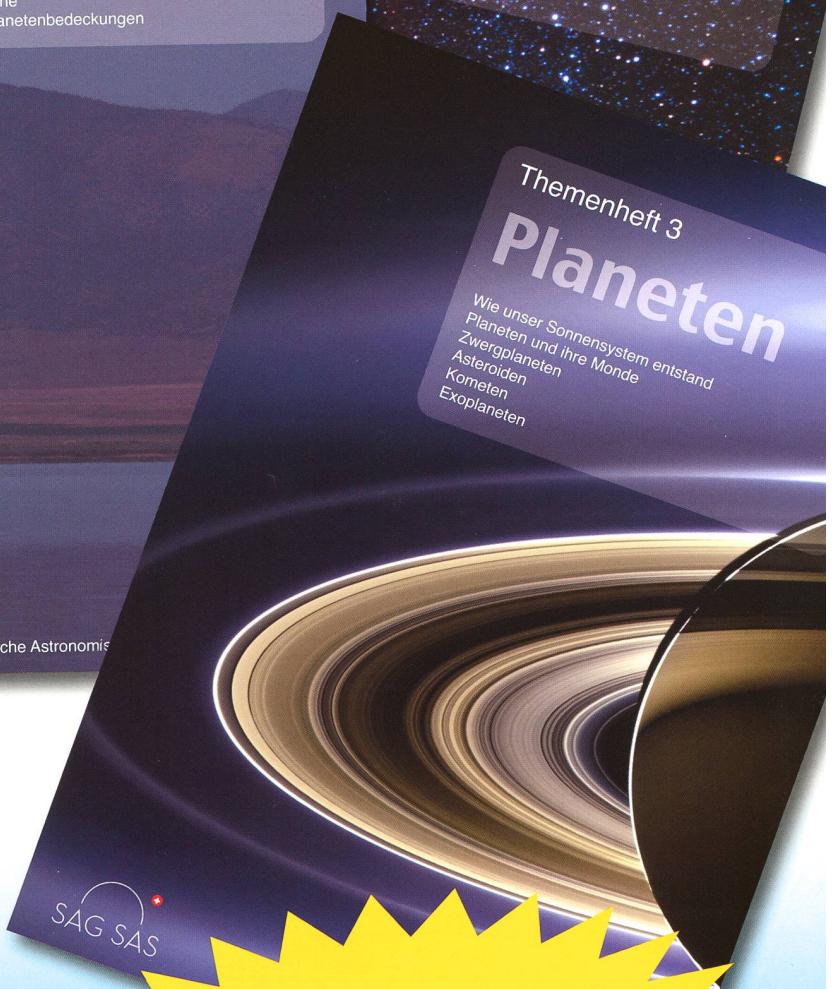
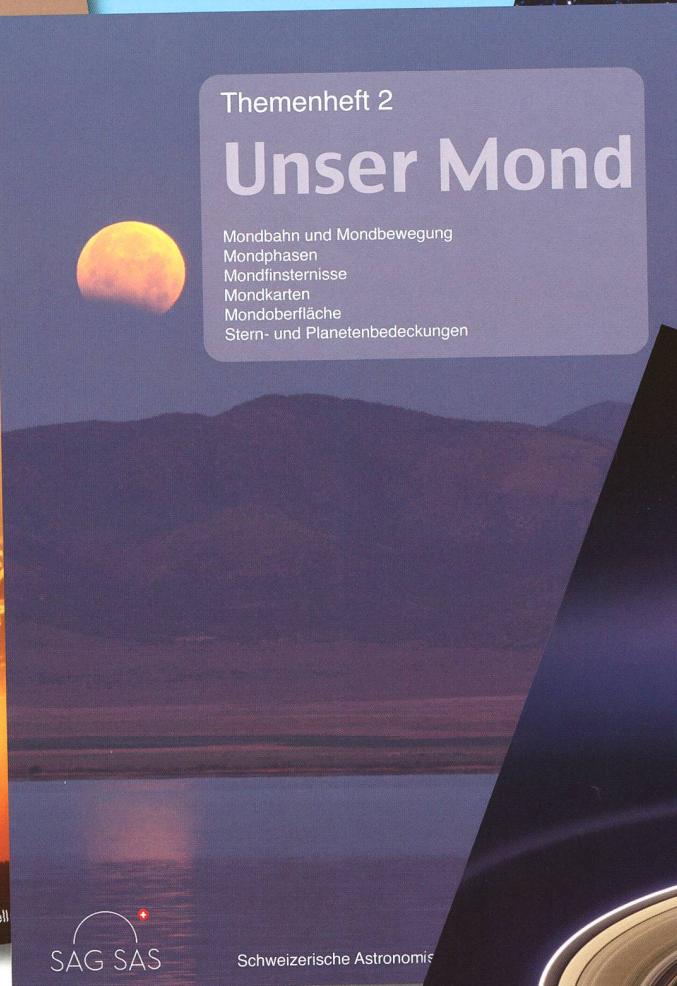
Christof Sauter

Weinbergstrasse 8  
CH-9543 St. Margarethen

Astronomie für Schulen

# Astronomische Themenhefte

aufschlagen · arbeiten · entdecken · beobachten · staunen



2016 startete die Schweizerische Astronomische Gesellschaft mit einer Themenheftreihe für die Primar- und Sekundarschule. Astronomie soll wieder vermehrt in den Physik- oder Natur- & Technikunterricht einfließen.

- Themenheft 1 Die Sonne
- Themenheft 2 Unser Mond
- Themenheft 3 Planeten
- Themenheft 4 Sterne & Sternbilder



Schweizerische Astronomische Gesellschaft

**Einzelheft**  
CHF 12.- (plus Porto)  
**Schulen & Sektionen**  
CHF 7.-/ Heft (plus Porto)

# SKY PRODIGY 6 TOGO



StarSense  
TECHNOLOGY

## Teleskop SkyProdigy 6 GoTo

- Spiegel-Durchmesser 152 mm (6")
- Brennweite 1500 mm – f/10
- Datenbank mit über 4'000 Objekten
- Stahlstativ mit Zubehörablageplatte
- Okulare 25 mm (60x) & 9 mm (166x)
- CD-Rom „The Sky X“

11079

CHF 1'790.—

## Noch schneller kann eine perfekte Fernrohrjustierung nicht sein!

Die neu entwickelten SkyProdigy-Teleskope bieten endlich auch Einsteigern den Komfort, der bislang grossen, teuren Teleskopen vorbehalten war. Sie müssen das Teleskop nur aufstellen, anschalten und bis zu drei Minuten warten – danach weiss der Computer, wo das Fernrohr hinzeigt. Die integrierte Digitalkamera, der intelligente Computer und die StarSense™-Technologie finden sich automatisch am Himmel zurecht!

Wenige Minuten nach dem Einschalten können Sie in der Computersteuerung unter tausenden von Objekten

auswählen, die das Teleskop dann automatisch anfährt. Sie wissen nicht, welche Schätze Sie am Nachthimmel gerade erwarten? Dann wählen Sie einfach die Tour-Funktion aus. Ihr SkyProdigy-Fernrohr bietet Ihnen dann eine Liste mit den schönsten Sehenswürdigkeiten an – speziell abgestimmt auf das aktuelle Datum und Ihren aktuellen Standort.

SkyProdigy-Teleskope sind perfekte Lehrmeister für Ihren Einstieg in die Astronomie!

Fachberatung  
in Ihrer Region

Photo Vision AG  
2000 Neuchâtel  
[www.photovision.ch](http://www.photovision.ch)  
ne@photovision.ch  
Tel. 032 721 26 60

Kochphoto AG  
8001 Zürich  
[www.kochphoto.ch](http://www.kochphoto.ch)  
info@kochphoto.ch  
Tel. 044 211 06 50

Foto Video Zumstein AG  
3011 Bern  
[www.foto-zumstein.ch](http://www.foto-zumstein.ch)  
astro@foto-zumstein.ch  
Tel. 031 311 21 13

Kropf Multimedia  
3360 Herzogenbuchsee  
[www.fernglas-store.ch](http://www.fernglas-store.ch)  
info@kropf.ch  
Tel. 062 961 68 68

Optique Perret  
1204 Genève  
[www.optiqueperret.ch](http://www.optiqueperret.ch)  
ctb@optique-perret.ch  
Tel. 022 311 47 75

CMC Telescope SA  
1523 Granges-Marnand  
[www.telescope.ch](http://www.telescope.ch)  
info@telescope.ch  
Tel. 026 668 06 22

Photo ÇAGAN SA  
1800 Vevey  
[www.photocagan.ch](http://www.photocagan.ch)  
info@photocagan.ch  
Tel. 021 922 70 43

Ottico Michel  
6900 Lugano  
[otticomichel@bluewin.ch](mailto:otticomichel@bluewin.ch)  
Tel. 091 923 36 51